

امور ادارہ و تحریر یہ یہ متعلق خصوصاً

ایچون سیٹہ صاولدہ ۵۲ نومروہ

مراجعت اولنور

صاحب امتیاز و مدیری

عثمان توفیق

سلانیکدہ ادارہ خانہ مزدن الدیرلق اوزرہ سنہ لکی

۴۰ آتی آیلنی ۲۰ اوج آیلنی ۱۰ غروشدر

آبونہ بدلی پشینا آلنور



برسنہ لکی سلا نیک ایچون ۵۰ غروشدر

آتی آیلنی ۲۵

اوج آیلنی ۱۲

برسنہ لکی سائر محللر ۶۲

آتی آیلنی ۳۲

مجیدیه اون طقوز غروش حسابیلہ

برسنہ سی سلا نیک ایچون ۱ غروشدر

سائر محللر ۵۰ بارہدر

عثمانیلتك مبدأ شوكت حقیقه سی . ابتدای قدرت معنویہ سی اولان روز جلوس مسعدت مانوس حضرت عبدالحمید خان اکبرك بوكون یكرمی ایکجی سنہ دوریہ سنی ادراك ایلہ مفتخرز .
 بو یوم مقدسك الی آخر الزمان بویله سنین دوریہ لرینی ادراك ایلہ قریرالعمین اولمق ، الطاف سنیه حضرت کیتی ستانیدن الی ماشاء الله متعم بولمق ایچون مرفوع قبول کاه جناب رب مستعان اولان بونجه اللر آره سنده عاجز مطالعہ ده دعای باخیر حضرت شوکتپناهی نی تکرار ایلر :

لاتناهی ایلہ ای رب قدیر مستعان حضرت عبدالحمید اکبرك ایامنی
 ایلسون «عنا نبی» برقات دها اعلای شان دائم ایلہ جله دیلر ده مبارک نامنی



اوبیات

زر رشته

— احمد حکمت بکه —

« یاز عشقکه دائر .. » دیدیکز ایشه :

چو جوقن

غایت افجان بر کدی سودم که المدن
 بر لحظه بر اقامدم ؛ او یورکن قوجاعده
 روحده کی شفقت

هپ اوسته تتر ؛ کیجه بعضاً پاناغمده
 بر لکده او یوردق ؛ بر اقوب مکتبه کیتسم
 دلتنکی حسرت

مطلق بی دقتسز ایدرم .. « هی ، قوجه سرسم ؛ »
 تو بیخی توقاتلرله کورلدر دی باشمده .
 بن عاشق شیدا

هر قهره تحملله سوردم .. او باشمده
 سو مکده کی تأنیر و تسلی بی بیلبردم
 هر کس کی ؛ حتی

بعضاده سبیزجه اولوردم متألم .

زر رشته — یواسمیدی اولک — سانکه خبردار
 غمی کدرمدن ،

پائناقلانیر ، آنلار ، سورونور ، اوقشایر ، اوقشار
 تقریمه البته او کون چاره بولور دی ؛
 لکن اوزرمدن

بر کره او حزن اولدی می زائل ، قورولور دی

« سابه مدده بونشئه ! » دیمک ایستر کی مغرور ،
 مغرور و محقر ،

باشلاردی وفاسزلعه ؛ بن عاجز و مسحور
 هر درلو حظوظاتنه ؛ هر کیفنه تابع ..
 بعضاً متحیر ،

بعضاً متحکم .. ینه عاجز ، ینه قانع
 الک شبهلی بر میانی کورسم ایسانیدم ،
 بیچاره لکمدن ؛

هپ طر مالانیر .. طر مالانیر .. طر مالانیردم !

« یاز عشقکه دائر .. » دیدیکز ، ایشه مثالی
 سودکر من کن

هپسنده بو طرناقاری ، هپسنده بو حالی
 هپسنده بو خرچین کدی سیماسنی کوردم ...
 بر عمر جحیمک بتون اذواقی سوردم !
 ترون قون ت . فکرت

سنگین کلمات آرتق دل و جانمزه

طاق ایتدی

« ۵۵ نومرولی مطالعه ده احمد انوری بک
 برادرمن طرفندن جناب شهاب الدین بکه
 اکرام ایدیلان فلسفه قرینیلیری کوردم .

انوری بک خوان حکیماتندن ، مائده
 قیلوسوفانه سندن خوشه چین اولمق و بو
 کرستی تعلمله اوقاراج طولیسی حقیقتلردن

نصیب آلمق امیدیه مقاله نی کرات ایلہ اوقودم .
 ایلاک دفعه قرائتمده « ... » بوجنک دمادم
 آنجق موتک ظهور یله ابدی بر صلح و مسالته
 منقلب اولیور .. الخ « جمله سنه قدر کلنجه
 مقاله نی اوزونجه بر قبر کتابه سی ظن ایتدم .
 کوکلده بر حسن تأثر اویانمش اولمغه بر آرز
 توقفه مجبور اولدم . فقط ینه قرائتمده دوام
 ایدنجه یوقاریدن آشانی یازیلان ، آشاغیدن
 یوقاری عصف ایدیلان کتابه لردن ینه معبود
 یشیل رؤیا وسارمدهن بحث ایلمک ایستلر کی
 آکلادم . او سوزلرک احمد انوری بک
 طرفندن یازدیغنده ده دوجار تردد و اشتباه
 اولدم . زیر اوموی ایلمک مطالعه و ینه
 سالنیکده منتشر عصر جریده مقبره سنده
 کوردیم آثار مرغوبه سنده ، رکنی رؤیا جلق
 طرفی التزام اتمیه جنک قدر بر اختلاف
 اسلوب وار ؛ کندلیسی اوزمره ادبانی حقیقه
 معنایه رعایت ایدر لر دییور ؛ جانبوکه بالذات
 کندی یازدقلرنده ، دهها زیاده ، و هر شئه
 ترجیحاً ، طمطراق افاده نی التزام ایدر . حتی
 صوک قرینیلری ده برآره یه کتیر یلوب خیر
 مجموعندن بر مفهوم ، بر مربوطیت ، بر اقتراح
 مأل و معنی استحصالی آرزو ایدلسه
 موفقیت عسیر اولور .

مساعده بیوریلورسه و کندیلری ده حسن
 نیتمه باغشالار لرسه بو عسرتک اسب بی دلائی
 ایلہ اثبات ایدیم .

مقاله نك ابتدای اولان شو « حیات بر هوای

بیقرار : امید - ہوا کی - رنگمڑا طرادسز
برطلان نوار : جہ سی مال آرائیامزسہ - آندن
ذوق آلاندر کورہ سمعہ خوش کلیر . فقط
دیدیکم کی . بردفعہ بر حقیقت ، بر معنا نحری
ایدہ لم حیاتہ بر ہوا ی بیقرار : دینلمش .
ہوا . بیلدیکمز ہوا ی نسیمی ، ایشدیکمز
خفیف نغمہ لر . قولانغزی طرمایان صؤوق
نوالر ویا کنجلی کمرہ ایدن تمایلات نفسانیہ
معانلرندن ہانکدینہ نہتہ حیاتہ قیاس ایدیلیور ؟
بوخجہ خوارق تربیتہ خادم اولان حیات او
بیقراری ساعات ابامیلہ برابر اولیلہ ثابت نافع
تأسیسات مدنیہ بہ ، مجل مکارم انسانیہ بہ
معکس اولمشدرکہ ہوا اکا . ویا خود اوہوایہ
هیچ رزمان تشبیہ و قیاس ایدیلمز . باخصوص
ارباب فلسفہ طرفندن !!!

« امید ہوا کی - رنگمڑا طرادسز برطلان
نوار » یعنی (ترجہ سی) امید ہوا کی رنگی
یوق : اطواری یوق برنوار کولسکہ لر (!)
ذیمک اولیور . اول ماسمعت !! شو ترکیک
طوغری اولوب اولسد یعنی بیلیم - فقط یزم
اختیار والدہ اکلا شیلیمز بر شی ایشیدنجہ
بویلدیر
آشانی طوغری دوام ایدہم : « انسان حیاتہ
رغبت ایشدیکہ » محکوم فانی مطلق اولان -
قلب نالانسدہ بیک درلو ہوس اغتلا . امیدہ
مغلوب اولدنجہ - محلوب ہر رنگ اولان اکر
کمرہ باندہ یوز بیک امل حرص و ہوا پیدا
اولیور - اولسونمی ؟ . بونی براقمہ ! لکن
« محکوم فانی معلق () » اولان قلب انسانی
ندن بلا قید نالانفلہ نصویر ایدیلیور ؟

شو پشاور بیلہ مسلک تقیددہ بودرجہ ایلری
وار ماہ شدرد . صکرہ دہ بوخجہ اعظم اولاد
بشترک ثبات . قرار تعیین رنگ و مقصد ایلہ
میدانہ کتوردکری مآثر علومی حاضرلیان
فکر انسانی بی علی الاطلاق ہر رنگہ مجلو بیتلہ
محکوم اتمک ہا کی حکیمک قولہ بنا در ؟
باق ! اکا بلا استناد ، آغلامشلق اسنادی بالنسہ
دعا خفیف بولورم . ہلہ بو « یوز بیک امل
حرص و ہوا پیدا اولور » حملہ سہ ہیچ بر
دیہ جنم یوق .

اوبلہ یا مفہوم اکلا شیلیمان بر سوزک
رہ سہ ایلدیشایر ؟ ...
ایشتہ بو جملہ ی ترکیب ایدن کملرک بنجہ
معلوم اولان معنای لغویلی : امل - امید
ایلہ ایشتمک : حرص - شدتہ مر دود بر
خواہشلہ ایشتہ مک : ہوا - ہوسات .
محبت .. الخ . بو تقدیردہ جملہ دن « شدتہ و
بر رغبت معیوہ ایلہ ایشتمک ، ہوا و ہوس
ویا ہوا ی نسیمیک ایشتمسی اولمسی ... »
کی بر شیلر افہام (!) اولیور یوق ،
اکر حرص ایلہ ہوا ، و او عطفہ مک
انکلیکنندن خلاص ایدیلیور ایسہ او زمان
عباردن - فکر کر باندہ لاجل التسلی شدتی بر
رغبت مصرانہ ایلہ ہوا آلمق ایچون یوز بیک
درلو امللر پیدا اولیور ! ... - زمیندہ
کریانلقہ دہا مناسب بر معنا چیقار .

دہا بر ایکی حملہ : « بر حالہ کہ ثباتمز
منور رؤیالر ، پایانسزملون خولیلر او آفاق
حیاتی ، و اساحۃ امید استیلا » رویاہ
قابلہ دن . خولیاہ طالمہ دن ، یا لکنز - سوز
آرہ سی - فعل استیلا مک بر (شبی) دکل
بر (شبی) لاحق اولدینی اخطار ایدہ ہم .

بر قاج سطر دہا آشنا غیدہ « حیات ایلہ
امید بو رزمکادہ ننادہ بلا انقطاع محارب
بولیور کہ بو جنک دمام الحق موتک شہوریہ
ابدی بر صبح و مسالمتہ منقلب اولیور ... الخ »
یعنی حیث ایلہ عدوی بولسان امید بو
غوغا میدانی اولان - باندہ دورمقیزین
دکنمکمزین دوکشیورلر کہ بو آرہ صیرہ
(دمادم بو معنایی افادہ ایدر) ظهور ایدن
جنکمر الحق امر حنک وقوغیلہ ابدی بر صبح
و مسالمتہ منقلب اولیور ... سعدی یہ قدر
شعر امزدن ، حکما مزدن ایشدیکمز حیاتک
امیدہ محلوب و مجبور بولندیعی : امیدکہ اکا
ماز و استغنا ایلہ وصاللر وعدائیکدہ اولیشی
ایدی : بویلہ نیاتی ضد ایکی رقبہ کی مبارزو
محارب اولدقلمز بیلیمورق . ہم اللہ اسیر -
کیہ کہ اولیلہ اولسون ! زیرہا نیکسی غالب
کاسہ بز . ہانیا

« امید ایلہ در بکای اطفال
سود ویرمہ دہ بی املی مادر »

سوزلرندن حقیقت بولنلر متضرر اولوردق
اوندن صکرہ کلن بش اون سطر دن ضعف
تالیف اوغرا دلیدی ایچون - حقیقتہ بر شی
آکلا یہ مدہم باندہ بولان و آرزوق بو بیکلکری
سہون بر آرقدا شمدہ اوقوئدم . او متی
تفسیر ایدہ جنک پردہ - خیف ! دیدی ، شو
تصور براتک بعطیلرینہ رنگ ویرمک خصوصتہ
کی لکری بندہ بر آرز خوش کورمکدہ
ایدیسہ مدہ لہندہ وعلینہندہ اوقدر سوزلر
سولندی کہ آرق اوصالنج کلدی . حتی ہیچ
شبہ اتمک کہ آنک حقیق مدالعلری بیلہ نہایت
سوزی ایشتمکن یقمش اوصاشمدرد .

حقیقت ، شو صوک زمانلر ہر درلو مباحثات
ادیہ قیادی . اولدی . یلن یلمیان بو معرضہ
حضر لسان ایدیور : ایدیور دہ انسان بو یولدہ
نحارب قلمیہ یہ کیریشلرہ اوصالنجن متولد
بر حس ایلہ عداوت باغلیور . ایمی احمہ
انوری بک کی نظم کلماذن ذوق آلاندرک
آرہ سندہ اولدنجہ مقتدرلری بولسان
بر جوق دوانی . تعریض ایچون تمہید
حکمایہ (!) ثبوت ایدیشدہ انسانی
بویلدہ دوجار یأس و افعال ایدیور .
احمد انوری بک کنجلیمر میاسندہ اپی
بازانلر دندر قلملری دہ مفید شیلرہ سوق
انجلیمر لر . بندہ کمر معالہ مک دوامی قارئلر
تدم ، بقای انتشاری و ادامۃ بیطریسنی آرزو
ایشدیکم کی مصحبات ادیبہ سی دہ بویلدہ بر
طرفی مسون . دیگر طرفی دحسون ایدہ جنک
شیلرہ حضر اتمہ سی حالمانہ رحا و التماس
ایدہ ہم .

نکری کی ۱۱ آقستوس سہ ۱۳۱۳
ط . رائف

مطالعہ

بیطرفلغمر بومقالہ بی عیناً درجہ مجبور
ابتدی . ایچدہ بعض حقیقتلر اولدینی کی
سو تقہمیر . بالکیش لکیرلردہ - ظنمرجہ -
موجوددہ جوابی تا ندی حبیلہ عزتلو احمد
انوری اندی یہ راجعہ دہ .